
The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA
voviled@ix.netcom.com

24

Volume 3, N°4

Semaine du 10 Décembre 1995

Comité de Rédaction : Hoàng-Vinh, Khiêm, Trọng-Trí, Vân-Anh, Hải-Tân, Minh-Bảo, Minh-Sơn, Hòa, Thu-Sương.

Avec la participation des amis-pratiquants du monde entier.

Comité de Traduction : Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

Date de la Traduction : 2 Février 1996

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.
(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

Voyage en Paquebot dans la Quiétude

Dans la vie commune, nous réunissons notre esprit et notre corps ;
Face à l'immense océan et au Ciel élevé, nous nous connaissons nous-mêmes.
Dieu nous a aidés à posséder ce corps pour vivre aujourd'hui
Et voyager ensemble afin de connaître clairement notre itinéraire.

* * *

L'itinéraire convertit notre Conscience-spirituelle ;
Dans les distractions vivantes et dynamiques nous savons clairement que nous sommes
seulement provisoires,
En mettant leurs esprits en collaboration les hommes construisent des places*
Pour aider l'Âme à évoluer, pour les pauvres comme pour les riches.
Que nous soyons les devanciers ou les successeurs,
Ensemble nous faisons notre apprentissage, ensemble sur un même bateau nous avançons.
Nous nous adonnons à la Contemplation Méditative et au Samâdhi tout en restant dans le
Juste Milieu ;
Nous nous orientons vers la Sphère Céleste pure et légère, nous ne nous soucions pas des
tempêtes,
En persévérant, nous développons notre trésor d'énergie,
Avec le Ciel et l'océan, nous ne tergiversons plus ;
L'air pur du Ciel marin nous murmure des paroles,
Il favorise les occasions pour l'aide extrême en vue de nous faire progresser sur le sentier du
perfectionnement spirituel.
Le corps et l'âme voyagent dans la pureté et la légèreté,
L'Origine de l'Âme, toute lucide, se perfectionne éternellement.
Nous vivons trois jours en communauté dans une situation provisoire,
Dans la joie, nous nous enivrons de la saveur de la Voie spirituelle qui opère des
changements en nous.
Notre coeur constitue le principe de la Terre Sainte ;
En gardant bien l'ordre dans l'Âme, notre itinéraire s'ouvre à la Lumière.
C'est en pratiquant ensemble que nous savons que nous ne sommes pas dans la dualité ;
Nous partageons le même Ciel et la même Terre, sans erreur possible.
Alors entreprenons le Retour de l'Univers-cosmique à l'Unicité,
Nous revenons à la Sphère Céleste pour jouir de la pureté sublime de Dieu.

Respectueusement,
Lương Sĩ Hằng.
Atlantic City, le 23 Novembre 1995.
(C.d.T. : T.Q.T.)

*N.d.T. : *Littéralement, « trônes / numéral des maisons ».*

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons "Joyeuses Activités"! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Post scriptum : Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :
voviled@ix.netcom.com

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.

Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" Semaine du 13 Octobre au 18 Octobre 1995

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 9 Janvier 1996
C. d. T. : T.Q.T.

- 13-10-1995** **Question :** Quelle est la force d'attraction qui est plus puissante que la force d'attraction terrestre ?
- 14-10-1995** **Question :** Est-il vrai que l'être qui comprend parfaitement la Voie spirituelle peut prêcher la Voie spirituelle quel que soit l'endroit où il s'assoit ?
- 15-10-1995** **Question :** Comment faut-il faire pour obéir à la volonté de Dieu ?
- 16-10-1995** **Question :** Comment faut-il faire pour éviter les situations misérables et les trahisons ?
- 17-10-1995** **Question :** D'où vient l'heureuse opportunité karmique des retrouvailles ?
- 18-10-1995** **Question :** Pourquoi partout où Bébé TÁM va, y-a-t-il toujours des gens qui lui rendent visite et qui sont tous joyeux ?

13-10-1995

Question : Quelle est la force d'attraction qui est plus puissante que la force d'attraction terrestre ?

Réponse : Dans cette vie, il y a trois catégories de force d'attraction :

- 1 - Celle du Monde Terrestre
- 2 - Celle de la Conscience-spirituelle
- 3 - Celle de la Sphère Yin.

Le Monde Terrestre correspond à la vie du corps physique. La Conscience-spirituelle correspond à la vie de l'Âme. La Sphère Yin correspond à la vie d'aide du monde des esprits et à celle de dépendance. Il n'y a que la vie de la Conscience-spirituelle qui soit le salut du pratiquant à la surface de cette terre ; si l'on oublie la vie de la Conscience-spirituelle, ce sera dommage pour une existence humaine.

Stance

Quand on est bon vivant, on ne connaît que l'amour terrestre dans son avancement,
L'on n'a nullement de Conscience-spirituelle mais on a des ennuis
La Sphère Yin ne nous met en relation qu'avec les malheurs.
La Conscience-spirituelle procure la lucidité et l'on est en permanence dans la paix.

14-10-1995

Question : Est-il vrai que l'être qui comprend parfaitement la Voie spirituelle peut prêcher la Voie spirituelle quel que soit l'endroit où il s'assoit ?

Réponse : L'être qui comprend parfaitement la Voie spirituelle peut prêcher sur la Voie spirituelle quel que soit l'endroit où il s'assoit, mais pas celui qui a de l'argent, qui a peur de la saleté, des mouches et des moustiques, qui manque de courage et de volonté pour servir la multitude des êtres vivants et qui se met facilement en colère, qui manque de résignation et qui peut faire des promesses sans pouvoir les honorer.

Stance

Bien qu'il ne parvienne pas encore à la réalisation spirituelle, il se vante déjà ;
Son esprit est encore obscurci et pourtant il se met à philosopher.
Avec son caractère difficile et agité, il crée des troubles ;
Manquant d'amour véritable, il se permet cependant de prêcher.

15-10-1995

Question : Comment faut-il faire si l'on veut obéir à la volonté de Dieu ?

Réponse : Si l'on veut obéir à la volonté de Dieu, il faut accepter n'importe quelle situation qui se présente ; il faut vivre selon la loi de son propre Karma ; pour être conforme à la loi de Dieu son corps doit supporter les conséquences des actes dictés par la conscience. Il n'y a que le perfectionnement spirituel dans la Contemplation Méditative qui permette de changer la loi de naissance-et-mort de la métempsycose ; on sera plus allégé lorsque l'âme quitte le corps et l'on aura plus de chance pendant que l'on vivra sur terre en tant qu'être humain.

Stance

L'âme évolue alors sans retard
Lorsque, par soi-même, on s'éveille et qu'on entreprend le chemin du retour.
L'Indestructibilité et la Non-Naissance sont notre véritable existence,
La Lumière de notre Aura illumine toutes les contrées.

16-10-1995

Question : Comment faut-il faire pour éviter les situations misérables et les trahisons ?

Réponse : Pour éviter les situations misérables et les trahisons, il faut, par nous-mêmes, nous perfectionner spirituellement et nous avancer afin de diminuer l'invasion du cerveau par des situations extérieures qui créent la tristesse et les ressentiments sans que nous le sachions, car c'est ainsi que nous serons pris au dépourvu.

Stance

Il n'est pas bien de tromper son Maître et de trahir ses amis.
Si l'on n'est pas déterminé dans son cheminement spirituel, on sera damné ;
Des obstacles se dressent de toute part et notre conscience ne s'éveille pas.
Le Principe Originel que Dieu nous prodigue est vraiment bien.

17-10-1995

Question : D'où vient l'heureuse opportunité karmique des retrouvailles ?

Réponse : L'heureuse opportunité karmique des retrouvailles vient de l'arrangement de jadis qui se réalise ; nous ne pouvons pas la deviner. S'il y a la cause il y a l'effet ; aussi loin que nous soyons, nous pouvons quand même avoir l'occasion de nous rencontrer.

Stance

L'heureuse opportunité karmique des retrouvailles n'est ni récente ni ancienne ;
En nous rencontrant dans notre coeur, il n'y a plus de nouveaux ni d'anciens.
Saintement dans la joie paisible, notre amour pénétrant
Demeure depuis toujours sans changer aucunement.

18-10-1995

Question : Pourquoi partout où Bébé TÁM va, y a-t-il toujours des gens qui lui rendent visite et qui sont tous joyeux ?

Réponse : C'est grâce au fait que toutes les nuits Bébé TÁM s'adonne à la Contemplation-Méditative et entre en Samâdhi ; son visage est gai, exempt de tristesse ou de ressentiment. Il s'agit là de l'heureuse opportunité karmique qui « vient » vers tout le monde, c'est la Conscience-cognitive qui accueille tout le monde dans la joie ; sans avoir besoin de biens matériels, nous sommes quand même joyeux. C'est grâce à la Contemplation-Méditative que le champ-magnétique spirituel de Bébé TÁM est pur et léger, aide tout le monde à partager ensemble la joie, à oublier les ressentiments dans le for intérieur.

Stance

Il est prêt à accueillir les êtres qui ont la conscience de spiritualité ;
Depuis toujours il s'égayé dans sa conduite vertueuse.
Lors des retrouvailles, il est éclatant de joie dans son coeur ;
A travers les profondes relations égalitaires, il ne fait aucune distinction de couleur.

Communiqué de VÔViLED

Date de la Traduction : 6 Juillet 1995

C.d.T. : T.Q.T.

Destinataires : Centres de VÔ-Vi, connectés à Internet.

OBJET : Divulgence de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÂM », du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly).

Chers amis,

Le téléchargement de la Rubrique « les Causeries de Bébé TÂM », le Courrier des Amis-pratiquants et les Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) en vue de les faire publier dans les diverses "Lettre VÔ-Vi" et les faire parvenir aux amis-pratiquants sont très bien car le Maître a voulu utiliser la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÂM" pour permettre aux amis-pratiquants de toute part de pouvoir faire des études sur le même sujet ensemble dans le même intervalle de temps. Néanmoins, VÔViLED est en train de déposer les Droits d'auteur sur ces documents, par conséquent, quelle que soit la forme sous laquelle s'effectue la divulgation, il vous est conseillé d'observer les conditions ci-après de VÔViLED :

- Faire connaître vos intentions.
- Lors de la publication ou de la divulgation, insister sur la partie concernant les Droits d'Auteur :

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VÔViLED. All rights reserved.

- Ne pas divulguer à d'autres communautés en dehors des amis-pratiquants qui sont en train de pratiquer d'après le VÔ-Vi.
- Ne pas procéder à l'impression de livres, de brochures, ni à la divulgation de disquettes sans discuter au préalable avec VÔViLED.

Sincères remerciements,

Le Département Coordination de VÔViLED.

Nous vous donnons rendez-vous à la semaine prochaine !

Copyright (C) by Lương Sĩ Hằng & VÔViLED. All rights reserved
